

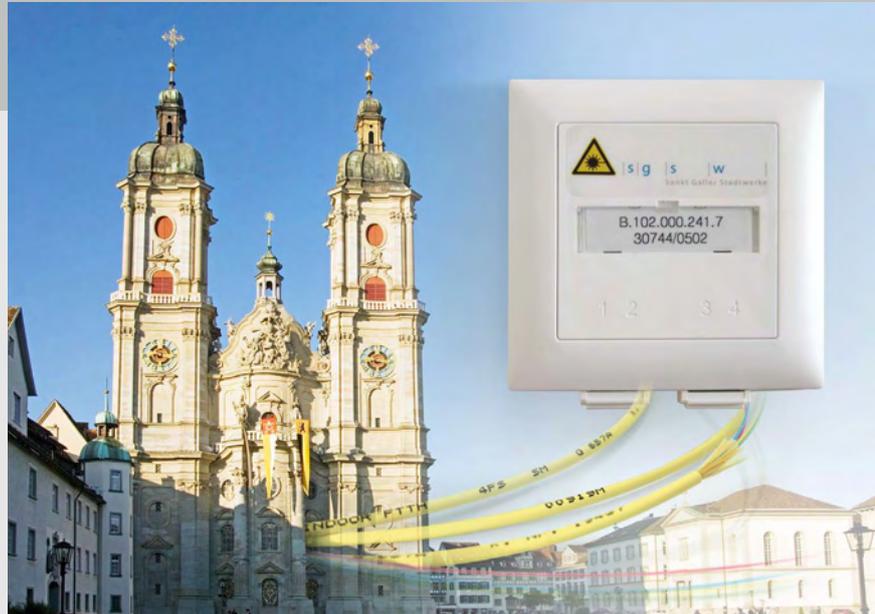
案例研究

瑞士：圣加伦和迪特孔 FTTH 网络

Switzerland: FTTH networks in St Gallen and Dietlikon

德特威勒电缆公司目前正向圣加伦公共应用公司供应室外电缆，这一项目将在圣加伦安装光纤网络期间持续进行。承包安装业务的公司将大量使用德特威勒电缆公司的光纤到户 (FTTH) 室内产品。在接下来的几年内，每年将会有约 6300 户居民和 700 家公司连接到新的光纤网络。

Daetwyler Cables is supplying the St Gallen public utility company with outdoor cables on an ongoing basis during installation of the fibre-optic network in the town of St Gallen. The contracted installation companies will also make extensive use of Daetwyler Cables Fibre-to-the-Home (FTTH) in-house products. Over the next few years, around 6300 homes and 700 businesses will be connected to the new fibre-optic network each year.



德特威勒电缆公司独立承包了迪特孔镇的 FTTH 项目。其中，工业区先期项目已于 2010 年 8 月完成。德特威勒电缆公司正继续进行镇上其他地区内 FTTH 网络的规划和施工。通过整套承包方案，迪特孔镇能够将接口数量最小化，避免可能产生的错误。此外，也能够明确划分责任和成本。

Daetwyler Cables is currently carrying out a FTTH project in the township of Dietlikon as the sole contractor. The pilot project in the industrial zone was successfully completed in August 2010. Daetwyler Cables now proceeds with planning and construction of the FTTH network in the remainder of the township. By opting for a turnkey solution the township can minimise the number of interfaces and therefore the potential errors. In addition, the responsibilities and costs are clearly defined.

